



La Cara del Futuro

# Televisor a color

## MANUAL DEL USUARIO

MODELO : CN-29Q10P

Antes de conectar, operar o ajustar este producto, por favor lea cuidadosamente este manual de instrucción.

Internet Home Page : <http://www.lge.co.kr>

P/N : 3828VA0181B @ (N)

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA : PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.**

**PRECAUCION : PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA POSTERIOR. NO REEMPLACE PARTES DENTRO DEL TV. REFIERASE AL PERSONAL DE SERVICIO CAPACITADO.**

### Limpieza

Desconecte el cordón de alimentación del tomacorriente antes de limpiar el televisor. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Utilice un paño apenas húmedo para limpiarlo.

No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante del televisor ya que pueden resultar peligrosos.

### Fuente de Alimentación

Esta unidad está diseñada para operar sólo con la alimentación o corriente indicada. Si usted no está seguro del voltaje que hay en su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad.

### Instalación

No utilice esta unidad cerca del agua, tina de baño, lavamanos, fregador, tina de lavar, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.

No coloque la unidad sobre una mesa rodante aunque no esté fija. La unidad puede caerse, causando serios daños a niños o adultos y a la misma unidad.

Coloque la unidad en un mueble recomendado por el fabricante o vendido con el receptor de televisión. Siga las instrucciones del fabricante para aquellos televisores que se colocan en la pared o en los anaqueles y utilice el soporte aprobado por el fabricante.

Las ranuras en la parte superior, de atrás y de abajo del televisor son para la ventilación y para asegurar un funcionamiento seguro del mismo y para evitar que se sobrecaliente.

Estas ranuras no deben ser bloqueadas o cubiertas. Las ranuras nunca deben ser bloqueadas colocando la unidad en una cama, sofa, alfombra o superficie similar. Esta unidad no debe colocarse en un mueble cerrado como una biblioteca al menos que el mismo tenga la ventilación apropiada.

Se recomienda que no se opere esta unidad cerca de bocinas o muebles metálicos grandes para evitar que el magnetismo de estos influya sobre la pureza (uniformidad) de los colores en la pantalla.

### Uso

No permita que nada esté encima del cordón de alimentación. No coloque el televisor donde el cordón de alimentación pueda ser pisado.

No sobrecargue los tomacorrientes y cordones de alimentación, ya que pueden causar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca meta objetos de ninguna clase en el televisor a través de las ranuras ya que pueden tocar puntos de voltajes peligrosos los cuales pueden causar un incendio, un corto circuito o una descarga eléctrica.

Nunca derrame líquidos de ninguna clase encima del televisor.

### Servicio

No intente darle servicio usted mismo al televisor ya que al abrir la cubierta de éste usted se expondría a voltaje peligroso o a cualquier otro peligro. Refiérase siempre que sea necesario al técnico de servicio calificado.

## ESPECIFICACIONES

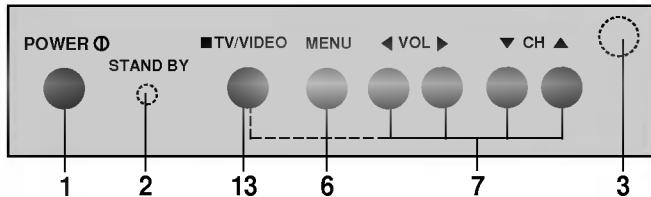
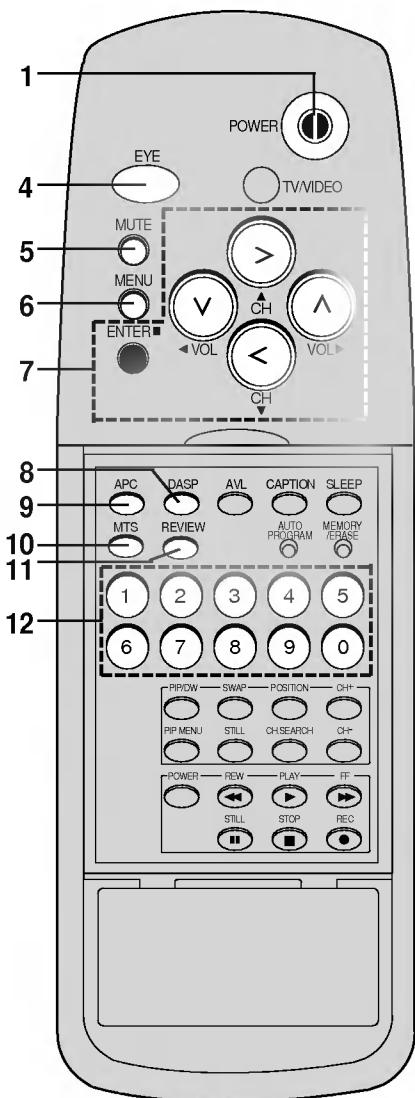
|  |   |
|--|---|
| POTENCIA DE ENTRADA .....                | AC 100-240V, 50/60 Hz                     |
| CONSUMO DE ELECTRICIDAD .....            | 160 W                                     |
| IMPEDANCIA DE ENTRADA EN LA ANTENA ..... | VHF/UHF:75 ohmios desbalanceado solamente |
| RANGO DE LOS CANALES                     |   |
| 12 canales VHF .....                     | Canales 2-13                              |
| 56 canales UHF .....                     | Canales 14-69                             |
| 125 canales CATV .....                   | Canales 01-125                            |

# TABLA DE CONTENIDO

|   |                           |
|---|---------------------------|
| <b>DESCRIPCION DE LOS CONTROLES .....</b>                             | <b>4 ~6</b>               |
| <b>FUNCIONAMIENTO BASICO DEL TELEVISOR .....</b>                      | <b>7</b>                  |
| Encendido/Apagado del TV .....  | 7                         |
| Selección del Idioma en la pantalla .....                             | 7                         |
| Memorización de Canales .....   | 8                         |
| Memorizando los canales por medio de la PROGRAMACION AUTOMATICA ..... | 8                         |
| Memorización de los Canales por medio de la PROGRAMACION MANUAL ..... | 9                         |
| Selecting the Channel .....   | 9                         |
| Ajuste del Volumen .....  | 9                         |
| <b>FUNCIONES VARIAS .....</b>   | <b>10</b>                 |
| Fijación de la Hora .....   | 10                        |
| Fijación del temporizador de apagado .....                            | 10                        |
| Fijación del temporizador de encendido .....                          | 10                        |
| Fijación del temporizador para dormir .....                           | 11                        |
| Apagado automático .....  | 11                        |
| Bloqueo de teclado .....  | 11                        |
| Demostración Automática .....   | 12                        |
| Usando el degauss .....   | 12                        |
| Ajuste de Sintonía Fina .....   | 12                        |
| <b>CONTROL DE LA IMAGEN .....</b>                                     | <b>13</b>                 |
| Disfrutando de la Función de Ojo .....                                | 13                        |
| Control automático de la Imagen .....                                 | 13                        |
| YNR (Reducción de Ruido de Luminancia) .....                          | 13                        |
| Ajuste de la Imagen .....   | 13                        |
| <b>CONTROL DEL SONIDO .....</b>                                       | <b>14</b>                 |
| Disfrute de la transmisión ESTEREO/SAP .....                          | 14                        |
| AVL (Nivel Automatico de Volumen) .....                               | 14                        |
| Control Automatico de Sonido .....                                    | 15                        |
| Ajustando el ecualizador (modo usuario ASC) .....                     | 15                        |
| Ajustando el Balance .....  | 15                        |
| <b>FUNCION DE SUBTITULAJE .....</b>                                   | <b>16</b>                 |
| Uso de Subtitulaje .....  | 16                        |
| Operación del Subtitulaje .....                                       | 17                        |
| <b>FUNCIONES PIP .....</b>  | <b>18</b>                 |
| Observación del PIP (Imagen sobreImagen) .....                        | 18                        |
| Selección de la Señal de Entrada (en modo PIP y Doble ventana) .....  | 18                        |
| Moviendo la Sub Imagen (en modo PIP) .....                            | 19                        |
| Cambio de Pantallas .....   | 19                        |
| Imagen Fija .....   | 19                        |
| Búsqueda de Canal .....   | 19                        |
| Ajuste del Volumen (en modo PIP y Doble ventana) .....                | 20                        |
| <b>CONEXIONES DE LA ANTENA .....</b>                                  | <b>21</b>                 |
| ANTENA EXTERNA .....  | 21                        |
| Telecable (CATV) .....  | 21                        |
| <b>CONEXION DE EQUIPOS EXTERNOS .....</b>                             | <b>22</b>                 |
| Conectando las entradas AUDIO/VIDEO .....                             | 22                        |
| Conectando la video grabadora S-VHS .....                             | 23                        |
| Grabando en un VCR .....  | 23                        |
| Grabando un programa de otro equipo .....                             | 23                        |
| <b>PROBLEMAS CON LA TV .....</b>                                      | <b>Cubierta posterior</b> |



Esta es una presentación simplificada del panel frontal.



#### 1. BOTON ENCENDIDO (POWER)

Refierase al "Encendido / Apagado del TV".

#### 2. INDICADOR MODO DE ESPERA (STAND BY)

Se ilumina de color rojo cuando el televisor está en modo de espera.

#### 3. SENSOR DEL CONTROL REMOTO

#### 4. BOTON EYE

Para activar o desactivar la función de Ojo Mágico.

#### 5. BOTON MUTE

Para pausar el sonido.

Presione nuevamente para reestablecer el sonido.

#### 6. BOTON MENU

Para exhibir en la pantalla los Menús uno por uno.

#### 7. BOTONES CH (▲/▼)

- Para seleccionar el canal deseado.
- Para seleccionar el ítem del menú deseado cuando el menú está exhibido en la pantalla.

#### BOTONES VOLUMEN (◀/▶)

- Para incrementar o disminuir el nivel del volumen.
- Para entrar o ajustar el menú seleccionado cuando el menú está exhibido en la pantalla.

#### BOTON ENTER (■)

- Para salir del Menú exhibido.
- Para memorizar el Menú ajustado.
- Para volver al modo de TV.(Solamente por control remoto)

#### 8. BOTON DASP

Para seleccionar el sonido apropiado al programa deseado carácter ; **NOTICIAS, PELICULAS, MUSICA o OFF**.

#### 9. BOTON APC (Control Automático de La Imagen)

Para ajustar la imagen establecida por la fábrica.

#### 10. BOTON MTS

Para escuchar sonido MTS ; **MONO, ESTEREO o SAP**.

#### 11. BOTON REVIEW

Para retornar al canal anterior.

#### 12. BOTONES NUMERADOS

Para seleccionar directamente el canal deseado.



### 13. BOTON TV/VIDEO

Para seleccionar el modo TV o VIDEO.

### 14. BOTON AVL (Nivel automático de Volumen)

Para mantener un nivel de volumen igual para cada canal.

### 15. BOTON CAPTION

Para seleccionar el modo de Subtítulos.

Refiera a la "Función de Subtitulaje".

### 16. BOTON SLEEP

Para fijar el tiempo de apagado, si desea dormir.

### 17. BOTON MEMORY/ERASE

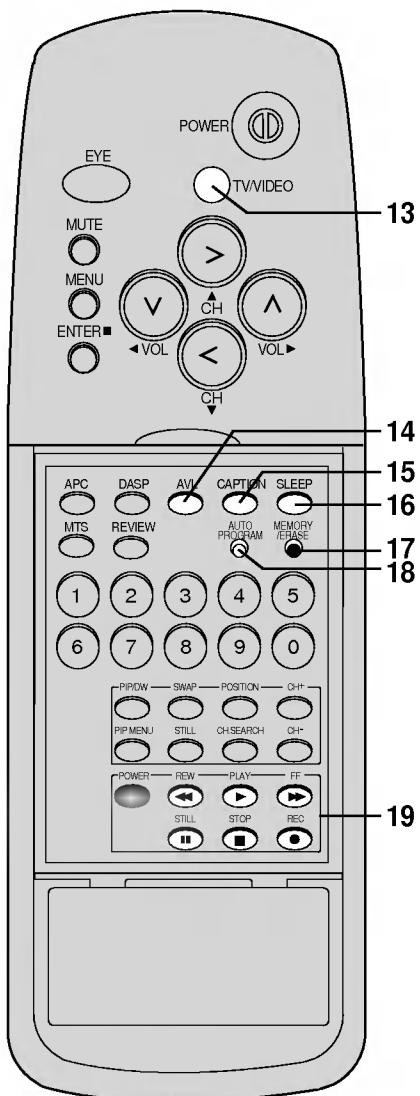
Para memorizar o borrar el canal deseado.

### 18. BOTON AUTO PRGRAM

Para memorizar los canales por medio de la autoprogramación.

### 19. BOTONES DE LA VIDEO GRABADORA (VCR)

Controlan un magnetoscopio LG.



## 20. BOTONES DEL PIP (Imagen sobre Imagen)

### BOTON PIP/DW

Para seleccionar el modo PIP mode o doble ventana.

### BOTON PARA CAMBIAR (SWAP)

Para intercambiar la sub imagen por la imagen principal.

### BOTON DE POSICION (POSITION)

Para mover de posición la sub imagen dentro de la imagen principal.

### BOTON PIP MENU

Para mostrar varios menus del modo PIP o modo doble ventana.

### BOTON DE FIJAR (STILL)

Congela la imagen de la pantalla secundaria.

### BOTON CH. SEARCH

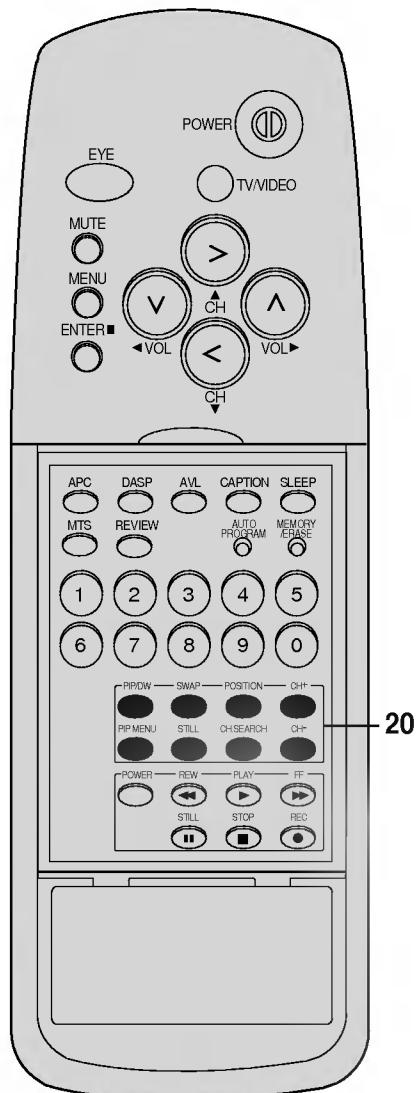
Para buscar uno a uno los canales programados a través de la imagen secundaria mientras la imagen principal permanece en el canal.

### BOTONES CH +/-

Para seleccionar en canal de la sub imagen.

## Colocación de las baterías a la unidad de control remoto

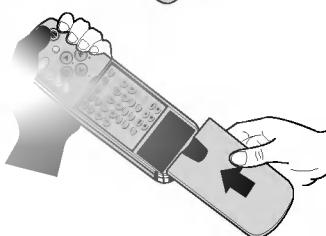
El control remoto funciona con baterías. Requiere de baterías AA para su operación. Para asegurar un funcionamiento correcto, reemplace las baterías por lo menos una vez al año.



1. Retire la cubierta del compartimiento de las baterias deslizandola y presionand hacia abajo.



2. Inserte dos baterías nuevas como lo indican las marcas de la polaridad (+ y -) que se encuentran dentro del compartimiento.



3. Coloque nuevamente la cubierta del control remoto.



Antes de poner a funcionar su televisor, asegúrese que las siguientes instrucciones se han cumplido.

- Su TV ha sido conectado a un sistema de antena o cable.
  - Su TV ha sido conectado a un tomacorriente.

## Encendido / Apagado del TV

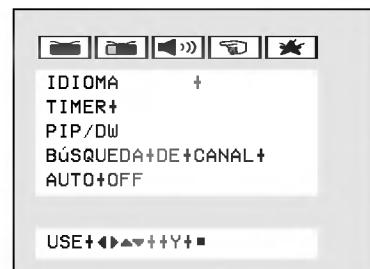
Para encender su TV, presione cualquier botón en el TV o el control remoto.

El número del canal se exhibirá en la pantalla. La exhibición en la pantalla desaparecerá después de algunos segundos.

Para apagar el TV, presione el botón **POWER**.

## Selección del Idioma en la pantalla

1. Presione el botón **MENU** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
  2. Presione los botones **▲/▼** para seleccionar **IDIOMA**.
  3. Presione los botones **◀/▶** para seleccionar el idioma deseado.
  4. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.  
De aquí en adelante la exhibición en la pantalla aparecerá en el idioma seleccionado.



## Memorización de Canales

Esta es la función para memorizar todos los canales activos en su área antes de utilizar el TV. Hay dos maneras de memorizar los canales. Usted puede utilizar cualquiera. Una es la PROGRAMACION AUTOMATICA y la otra es la PROGRAMACION MANUAL. En la PROGRAMACION AUTOMATICA, el televisor memorizará los canales en orden ascendente. Si hay canales adicionales que quiera añadir o borrar, puede agregarlos o borrarlos manualmente. La PROGRAMACION AUTOMATICA y MANUAL, no funciona en el modo de video.

### Memorizando los canales por medio de la PROGRAMACION AUTOMATICA

La PROGRAMACION AUTOMATICA busca y memoriza todos los canales activos en su área y usted puede entonces seleccionar los canales por medio de los botones CH ▲/▼.

#### Utilizando el botón AUTO PROGRAM

Usted puede convenientemente realizar una PROGRAMACION AUTOMATICA utilizando el botón AUTO PROGRAM en el control remoto.

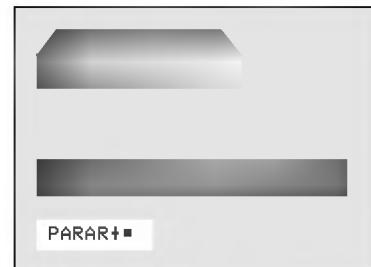
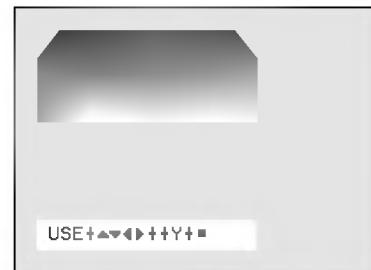
1. Presione el botón AUTO PROGRAM
2. Presione el botón ▲/▼ para seleccionar **RAPIDA** o **NORMAL**.
3. Presione los botones ◀/▶ o AUTO PROGRAM.

La PROGRAMACION AUTOMATICA empieza inmediatamente.

Si quiere detener la programación automática, presione el botón ENTER (■). Únicamente los canales explorados hasta el momento serán memorizados.

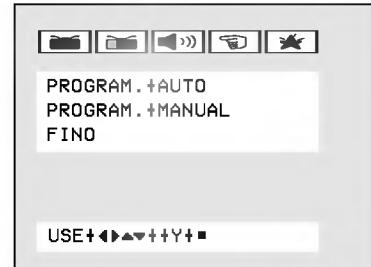
La **PROGRAM. AUTO RAPIDA** es más rápida que la **PROGRAM. AUTO NORMAL**.

**Nota:** Si la señal programada es de baja calidad, memorice nuevamente en la programación normal.



#### Utilizando el botón MENU

1. Presione el botón MENU hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ▲/▼ para seleccionar **PROGRAM. AUTO**.
3. Presione el botón ◀/▶ para exhibir el modo de **PROGRAM. AUTO**.
4. Presione el botón ▲/▼ para seleccionar **RAPIDA** o **NORMAL**.
5. Presione el botón ◀/▶. La Programación empezará.

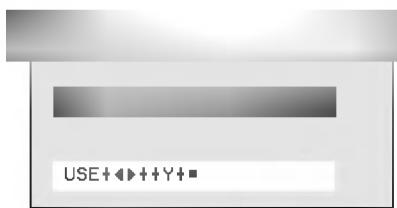


## Memorización de los Canales por medio de la PROGRAMACION MANUAL

### Utilización del botón MEMORY/ERASE

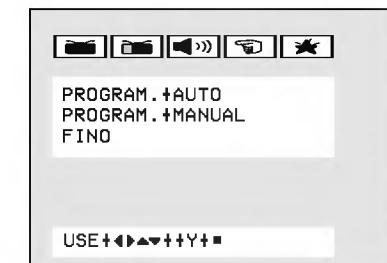
Usted puede realizar convenientemente la PROGRAMACION MANUAL utilizando el botón de **MEMORY/ERASE** en el control remoto.

1. Presione el botón **▲/▼** o el botón Enumerado para seleccionar el canal deseado.
2. Presione el botón **MEMORY/ERASE**.  
La exhibición en la pantalla aparecerá como se muestra a la derecha.
3. Presione el botón **MEMORY/ERASE** para seleccionar **MEMORIA** o **BORRAR**.
4. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



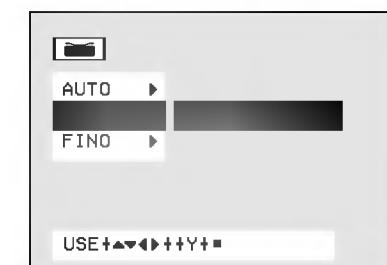
### Utilización del botón MENU

1. Presione el botón **MENU** en el control remoto o en el panel delantero hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha y luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **PROGRAM. MANUAL**.
2. Presione el botón **◀/▶** para entrar el modo de **PROGRAM. MANUAL**.
3. Presione el botón **▲/▼** o el botón ENUMERADO para seleccionar el canal deseado.
4. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **MEMORIA** o **BORRAR**.
5. Repita los pasos 3 y 4 arriba mencionados para memorizar otros canales.
6. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



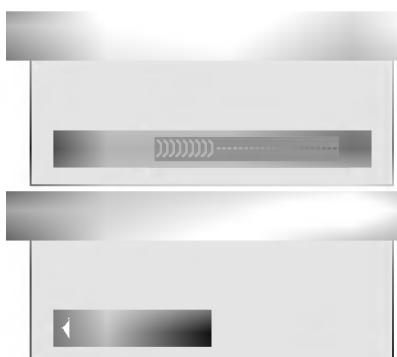
## Selección de Canales

Presione los botones **▲/▼** para seleccionar convenientemente el canal de arriba o de abajo en vez del canal que se está viendo o presione el botón **ENUMERADO** directamente para seleccionar el canal deseado.



## Ajuste del Volumen

Presione el botón **▶** para aumentar el nivel del volumen o presione el botón **◀** para disminuir el nivel del volumen.



Para pausar el sonido, presione el botón **MUTE**. La palabra **MUTE** aparece en la pantalla (No se visualiza en el modo **CAPTION**).

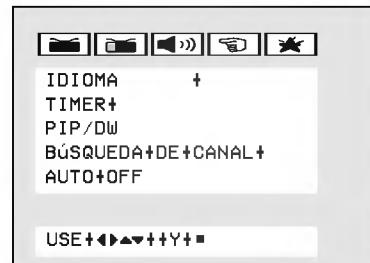
Resulta conveniente cuando el teléfono suena.

Para restablecer el sonido, Presione el botón **MUTE** o **VOL ▲/▼**.

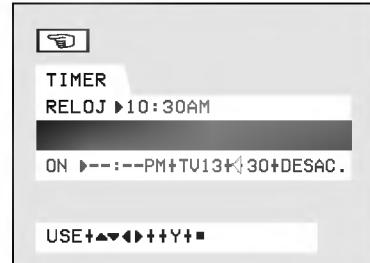
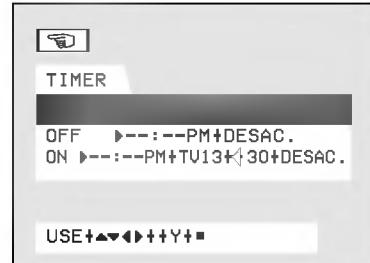
## Fijación de la Hora

Antes de fijar el encendido y apagado del temporizador, primero tiene que fijar la hora actual.

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha y luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **TIMER**.
2. Presione el botón **◀/▶** para mostrar el MENU **TIMER**.
3. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **RELOJ**.
4. Presione el botón **▶** y luego el botón **▲/▼** para ajustar la hora.
5. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar la posición de minutos y luego presione el botón **▲/▼** para ajustar los minutos.
6. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



< SET-UP MENU >



## Fijación del temporizador de apagado

Programa su televisor para cambiar apagarse luego de transcurrido el tiempo programado.

1. Presione el botón **MENU** hasta que el menu SET-UP sea mostrado luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **TIMER**.
2. Presione el botón **◀/▶** para entrar al MENU **TIMER**.
3. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **OFF**.
4. Presione el botón **▶** luego **▲/▼** para ajustar la hora.
5. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar la posición de minutos y luego presione el botón **▲/▼** para ajustar los minutos.
6. **ACTIV./DESAC.** es utilizado para activar o desactivar los tiempos de apagado/encendido.  
Presione el botón **◀/▶** para seleccionar la posición **DESAC.** o **ACTIV.** y luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **DESAC.** o **ACTIV.**
7. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

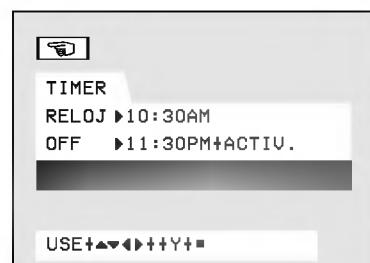
**Nota:** Si se ajusta la hora de encendido igual a la de apagado, solamente funcionará el apagado.

## Fijación del temporizador de encendido

Esta función automáticamente enciende el televisor a una hora prefijada.

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha y luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **TIMER**.
2. Presione el botón **◀/▶** para entrar al MENU **TIMER**.
3. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **ON**.
4. Repita el procedimiento 4 y 5 del TIMER OFF.
5. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar la posición del canal y luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar el canal.
6. Presione **◀/▶** para seleccionar la posición del volumen, luego el botón **▲/▼** para ajustar el nivel del volumen.
7. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar la posición **DESAC.** o **ACTIV.** y luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **DESAC.** o **ACTIV.**
8. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

**Nota:** Programa su televisor para encenderse a la hora prefijada. Luego de dos horas de permanecer encendido sin la activación de ningún botón el sea apagará automáticamente.



## Fijación del temporizador para dormir

Con estas funciones usted no tendrá que preocuparse por apagar su televisor antes de quedarse dormido. La función sleep timer automáticamente apagará el televisor, después de que haya transcurrido el intervalo de tiempo prefijado.

Presione el botón de **SLEEP** para seleccionar la hora de dormir. Cada vez que presione este botón la hora de dormir aparece una por una en la parte superior derecha de la esquina de su pantalla como se muestra abajo.

► --- → **10** → **20** → **30** → **60** → **90** → **120** → **180** → **240**

- Notas:**
- Despues 3 segundos, el tiempo de dormir seleccionado desaparecerá y funcionará automáticamente.
  - Para ver el tiempo de dormir que queda, presione una vez el botón de **SLEEP** y el tiempo que queda aparecerá en la pantalla.
  - Para borrar la hora de dormir, presione el botón **SLEEP** continuamente hasta que **SLEEP--** se exhiba.

## Apagado automático

Luego de 10 minutos de no recibir señal el televisor cambiará se apagará automáticamente.

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **AUTO OFF**.
3. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **ON** o **OFF**.

## Bloqueo de teclado

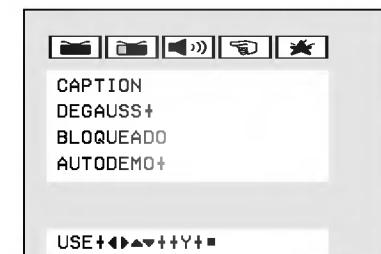
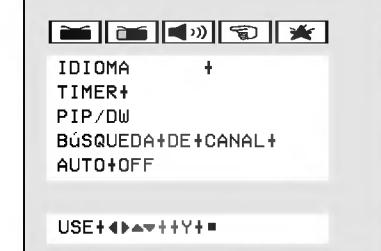
El televisor puede ser programado para que solo pueda ser operado por el control remoto.

Esta característica puede ser utilizada para evitar que personal no autorizados lo utilicen.

1. Presione el botón **MENU** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **BLOQUEADO**.
3. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **ON**.
4. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

Con la función de bloqueo activado, aparecerá **BLOQUEADO** en la pantalla, si cualquier botón del panel frontal del TV es presionado aunque este viendo el TV.

Esta función no opera nuevamente después de conectar el TV nuevamente.



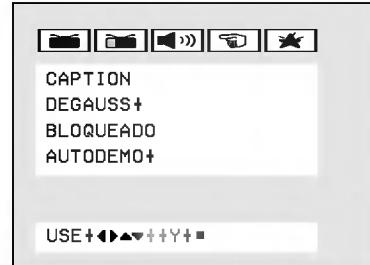
## Demostración Automática

La demostración automática le permite revisar todos los menús programados en el televisor.

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **AUTODEMO**.
3. Presione el botón **◀/▶** para dar inicio a la demostración automática.

Cuando la demostración llega a la última exhibición, la misma comienza nuevamente desde el principio.

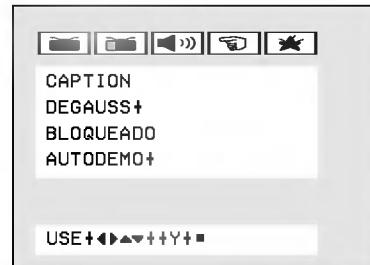
Para detener la demostración presione cualquier botón.



## Usando el desmagnetizador de pantalla

Debido a que este TV puede ser afectado por el campo magnético de la tierra la puerza de color de la imagen pude verse afectada por campos magnéticos cercanos a la instalación del TV. Las rayas pueden aparecer en su pantalla o el color puede que no sea igual en la esquina. Usted puede disfrutar del programa con una alta calidad de color operando el Degauss.

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **DEGAUSS**.
3. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **ON** o **OFF**.  
Luego de que la función DEGAUSS opera, esta cambia del modo al modo OFF.
4. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



**Nota:** No opere frecuentemente esta función, la vida del CPT puede acortarse.

## Ajuste de Sintonía Fina

Esta función es para ajustar la imagen a la condición estable cuando la imagen es pobre, por ejemplo, las rayas horizontales, imagen distorsionada o sin color durante la transmisión.

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca el menú como se muestra a la derecha.
2. Presione los botones **▲/▼** para seleccionar **FINO**.
3. Presione los botones **◀/▶** para entrar el modo de sintonía FINA.
4. Presione los botones **◀/▶** para sintonizar la imagen a la condición deseada.
5. Presione el botón **ENTER (■)** para memorizar.



**Notas :** • Para liberar el ajuste de sintonía fina memorizado, programe nuevamente el canal mediante la PROGRAM. AUTO o PROGRAM. MANUAL.  
• Cuando se memoriza el ajuste de sintonía fina, el color del número del canal cambia a amarillo.



## Disfrutando de la Función de Ojo

El aparato automáticamente ajustará la imagen de acuerdo a las condiciones que lo rodean con la exhibición **OJO MAGICO**.

1. Presione el botón **EYE** en el control remoto.
2. La exhibición **OJO MAGICO** aparece y la imagen es ajustada.



## Control automático de la Imagen

Puede seleccionar la imagen programada de fábrica como prefiera.

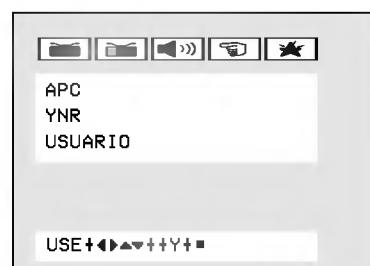
1. Presione el botón de **APC**.
2. Presione **◀/▶** o **APC** para seleccionar **OJO MAGICO, NITIDA, OPTIMA, SUAVE** o **OFF**.
3. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



## YNR (Reducción de Ruido de Luminancia)

Para reducir el ruido de la imagen que puede aparecer en la pantalla cuando observa la TV en un a área de señal débil.

1. Presione en botón **MENU** hasta que la imagen menú aparezca como se muestra a la derecha
2. Presione los botones **▲/▼** para seleccionar **YNR**.
3. Presione los botones **◀/▶** para seleccionar **ON** o **OFF**.
4. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



**YNR ON:** Se reduce el ruido de la imagen y por otro lado la resolución es pobre.

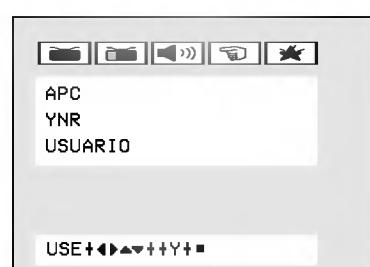
**YNR OFF:** La resolución es buena cuando se selecciona el **YNR OFF** en una imagen que no contenga ruido.

## Ajuste de la Imagen

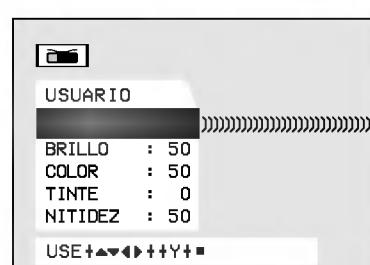
Esta es la función para ajustar manualmente la imagen a los niveles deseados (**CONTRASTE, BRILLO, COLOR, TINTE, NITIDEZ**) de la pantalla como usted quiera.

Si la imagen que seleccionar no es satisfactoria, usted puede seleccionar el preajuste de fábrica.

1. Presione en botón **MENU** hasta que la imagen menú aparezca como se muestra a la derecha. y luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **USUARIO**.
2. Presione **◀/▶** para mostrar el menú de ajuste de la imagen.
3. Presione los botones **▲/▼** para seleccionar el modo de imagen deseado.
4. Presione los botones **◀/▶** para ajustar el nivel.  
El nivel de la imagen mostrada es ajustado.
5. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



**Nota:** Cuando esta función está activa, **IMAGEN DE OJO** aparecerá en la pantalla.



## Disfrute de la transmisión ESTEREO / SAP

Su TV puede recibir programas MTS estereo y SAP que acompañen la programación, como sistemas que transmitirán una señal de audio adicional tan buena como la original. La función MTS no opera en el modo de Video.

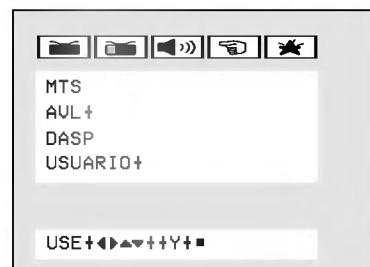
### Utilizando el botón MTS

1. Presione el botón **MTS** para seleccionar el modo MTS deseado. Cada vez que presione este botón, **MONO**, **ESTEREO** o **SAP** aparecerán.
2. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

### Utilizando el botón MENU

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione los botones **▲/▼** para seleccionar **MTS** y luego presione el botón **◀/▶**.
3. Presione los botones **▲/▼** para seleccionar **MONO**, **ESTEREO** o **SAP**.
4. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

**Notas:** • Estéreo o SAP pueden ser transmitidas solamente cuando la estación de TV transmite esta señal aunque usted haya seleccionado **ESTEREO** o **SAP**.  
• El sonido mono es transmitido automáticamente en caso de transmisión mono aún cuando **ESTEREO** o **SAP** haya sido seleccionado.  
• Seleccione **MONO** si desea escuchar el sonido mono durante una transmisión estéreo / SAP.



## AVL (Nivel Automatico de Volumen)

AVL guardará automáticamente el mismo nivel de volumen incluso si usted cambia el canal.

1. Presione el botón **AVL**.
2. Presione los botones **◀/▶** para seleccionar **ON** o **OFF**.
3. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



## Control Automatico de Sonido

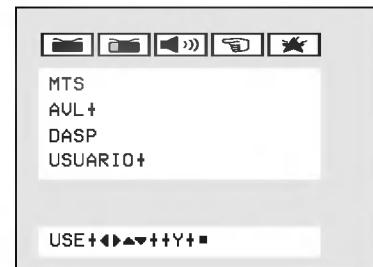
Usted puede disfrutar de un magnífico sonido sin la necesidad de ajustes. Este TV automáticamente ajusta el sonido apropiado al tipo de programa que esta viendo.

1. Presione el botón **DASP** para seleccionar el modo deseado : **NOTICIAS, PELICULAS, MUSICA** o **OFF**.

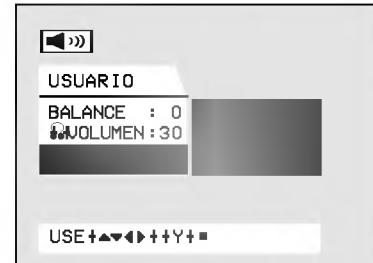


## Ajustando el ecualizador (modo OFF ASC)

1. Presione el botón **MENU** hasta que se muestre el menu SONIDO, como se muestra a la derecha, utilice **▲ / ▼** para seleccionar **USUARIO**.
2. Presione **◀/▶** para mostrar el menu de ajuste de Sonido.
3. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **ECUALIZADOR**.
4. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar la banda de sonido y luego **▲/▼** para ajustar el nivel deseado.
5. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

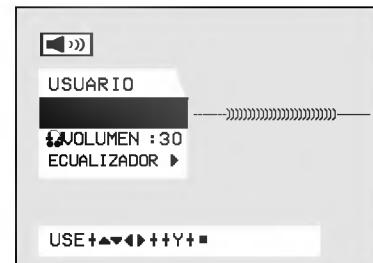


< MENU SONIDO >



## Ajustando el Balance

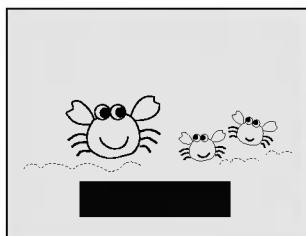
1. Presione **MENU** hasta que el menú SONIDO se muestre, luego presione el botón **▲/▼** para seleccionar **USUARIO**.
2. Presione **◀/▶** para mostrar el menú de ajuste de sonido.
3. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **BALANCE**.
4. Presione los botones **◀/▶** para ajustar balance el nivel.
5. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.





El subtítulaje es un proceso que convierte la porción de audio de un programa de televisión en palabras escritas, las cuales aparecen en la pantalla del televisor en una forma similar a los subtítulos. El subtítulaje permite al televíidente leer el diálogo y narración de los programas de televisión.

## Uso de Subtítulaje



Las leyendas son los subtítulos del diálogo y narración de los programas de televisión. Para programas pregrabados, el diálogo del programa puede prepararse anticipadamente con subtítulos. Es posible subtítular un programa en vivo usando un proceso llamado "subtítulaje de tiempo real", el cual crea subtítulajes instantáneamente. El subtítulaje de tiempo real es normalmente efectuado por reporteros profesionales que usan un sistema de taquigrafía a máquina y una computadora para traducir al inglés. El subtítulaje es un sistema efectivo para personas con incapacidad auditiva, y también puede ayudar en la enseñanza de idiomas.

- La imagen a la derecha muestra un subtítulaje típico.

## Consejos para el Subtítulaje

- No todas las transmisiones de TV incluyen señales de subtítulaje.
- Algunas veces las estaciones de Televisión transmiten dos señales de subtítulaje diferentes en el mismo canal. Seleccionando **MODO 1** o **MODO 2**, puede seleccionar cuál señal visualizar. **MODO 1** es la señal usual con los subtítulajes, mientras que **MODO 2** puede mostrar la información de demostración o programación.
- El televisor puede no recibir señales de subtítulaje en las situaciones siguientes:

- 1** Se enfrentan condiciones de recepción deficiente:



### ■ IGNICION:

La imagen puede vibrar, desviarse, llenarse de manchas negras o rayas horizontales. Usualmente causadas por interferencia de sistemas de ignición de automóviles, lámparas de neón, taladros eléctricos y otros aparatos eléctricos.

### ■ FANTASMAS:

Los fantasmas son causados cuando la señal del Televisor se separa y sigue dos trayectorias. Una es la trayectoria directa y la otra es reflejada desde edificios altos, montañas u otros objetos. Puede mejorar la recepción cambiando la dirección o posición de la antena.

### ■ NIEVE:

Si su receptor se localiza en una zona marginal en donde la señal es débil, su imagen puede ser estropeada por la aparición de puntos pequeños. Será necesario instalar una antena especial para mejorar la imagen.

- 2** Se reproduce una cinta de grabación vieja, en mal estado o copia pirata.  
**3** Las señales fuertes, aleatorias desde un carro o avión interfieren con la señal de TV.  
**4** La señal de la antena es débil.  
**5** El programa no se subtítula cuando fue producido, transmitido o grabado.



## Uso de Función de Texto

Los servicios de Texto proporcionan una extensa variedad de información sobre toda clase de temas (por ejemplo, listas de programas subtitulados, pronóstico de tiempo, tópicos del mercado de valores, noticias para personas con incapacidad auditiva--) a través de la pantalla de Televisión.

Pero no todas las estaciones ofrecen servicios de texto, aunque pudieran ofrecer subtítulaje.

**Nota:** En la eventualidad de recibir una señal débil, un cuadro negro sin imagen puede aparecer y desaparecer en la pantalla, aún cuando la modalidad de texto se seleccione. Esta es una función normal en este caso.

## Operación del Subtitulaje

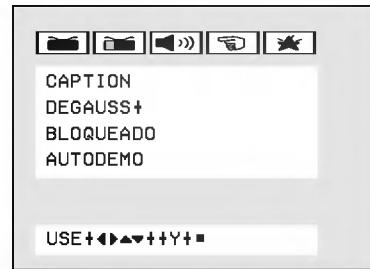
### Utilizando el botón CAPTION

1. Presione el botón **CAPTION** para exhibir en pantalla el menú del modo **CAPTION**.
2. Presione el botón **▲/▼** o **CAPTION** para seleccionar **MODO 1, MODO 2, TEXTO 1, TEXTO 2 o OFF**.
3. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



### Utilizando el botón MENU

1. Presione el botón **MENU** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **CAPTION**.
3. Presione el botón **◀/▶** para mostrar el menú caption.
4. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **MODO 1, MODO 2, TEXTO 1, TEXTO 2 o OFF**.
5. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



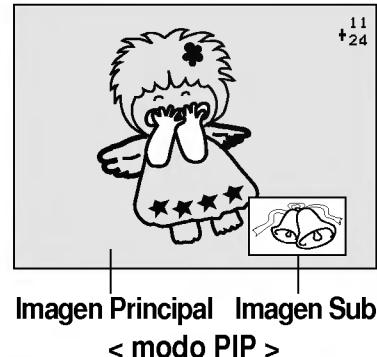
**Nota:** El televisor está programado para recordar cuál fue la última modalidad que se fijó, aún cuando haya apagado el Televisor.



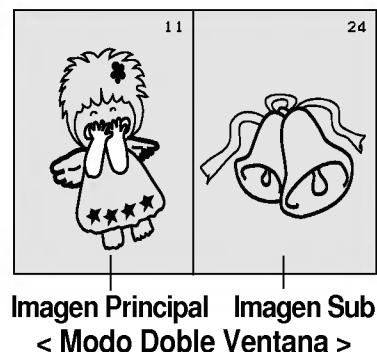
## Observación del PIP (Imagen sobre Imagen)

Esta función llama una pequeña imagen (PIP : Imagen) con la imagen principal. Al mismo tiempo podrá observar dos programas diferentes.

1. Presione el botón **PIP** para seleccionar el modo PIP o el modo doble ventana.
2. Presione **PIP CH +/-** para seleccionar el canal deseado en la sub imagen.

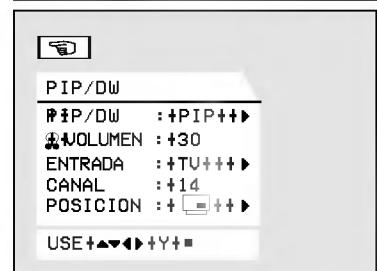
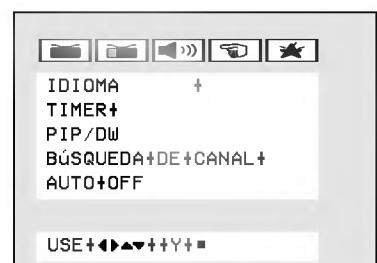


**Nota:** En el modo de doble ventana presione **▲/▼** para seleccionar el canal en la imagen principal y presione **PIP CH +/-** para seleccionar el canal de la sub imagen.



## Selección de la Señal de Entrada (en el modo PIP y Doble ventana)

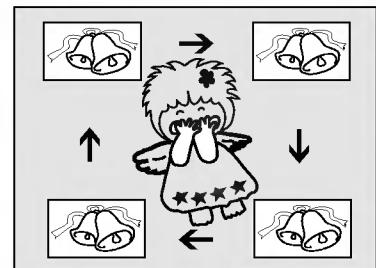
1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **PIP/DW**.
3. Presione el botón **◀/▶** para mostrar el MENU PIP/DW.
4. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **ENTRADA**.
5. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **TV, VIDEO 1, VIDEO 2 o VIDEO 3**.
6. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.





## Moviendo la Sub Imagen (en modo PIP)

Presione el botón **POSITION** para seleccionar la posición de la sub imagen. La sub imagen se mueve en dirección al reloj.



## Cambio de Pantallas

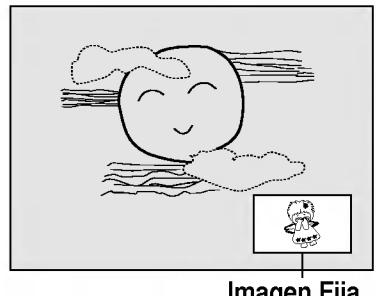
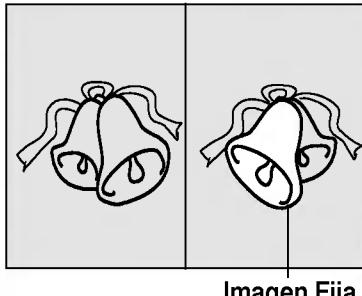
Presione el botón de **SWAP**.

Cada vez que presione el botón la imagen principal y la sub imagen cambian de lugar.

## Imagen Fija

Presione el botón de **PIP STILL**. La imagen fija se muestra en la sub imagen.

Para cancelar la imagen fija, presione el botón de **STILL** nuevamente.

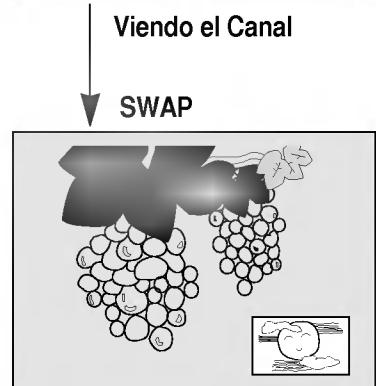
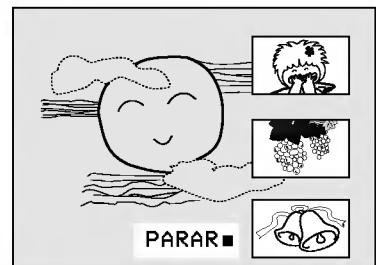


## Búsqueda de Canal

Esta es la función para buscar uno por uno las imágenes de todos los canales programados en la pantalla PIP mientras que la pantalla principal permanece en un canal determinado.

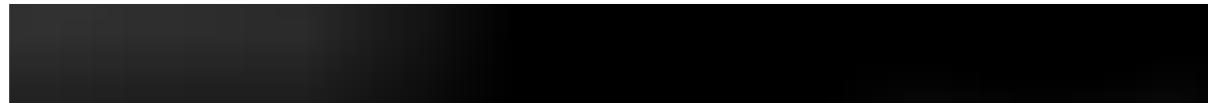
Presione el botón de **CH. SEARCH**.

Las imágenes de todos los canales programados son buscadas una a través de tres pantallas PIP, como se demuestra a la derecha.



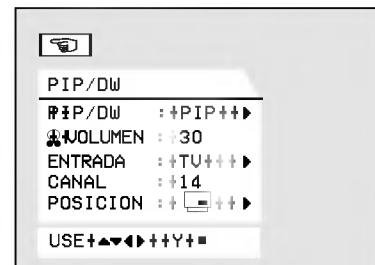
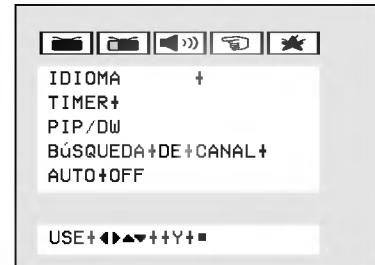
Presionando el botón **SWAP**, usted puede ver la búsqueda del canal en la pantalla PIP a través de la pantalla principal.

Para liberar la búsqueda de canal, presione nuevamente el botón **CH. SEARCH**.

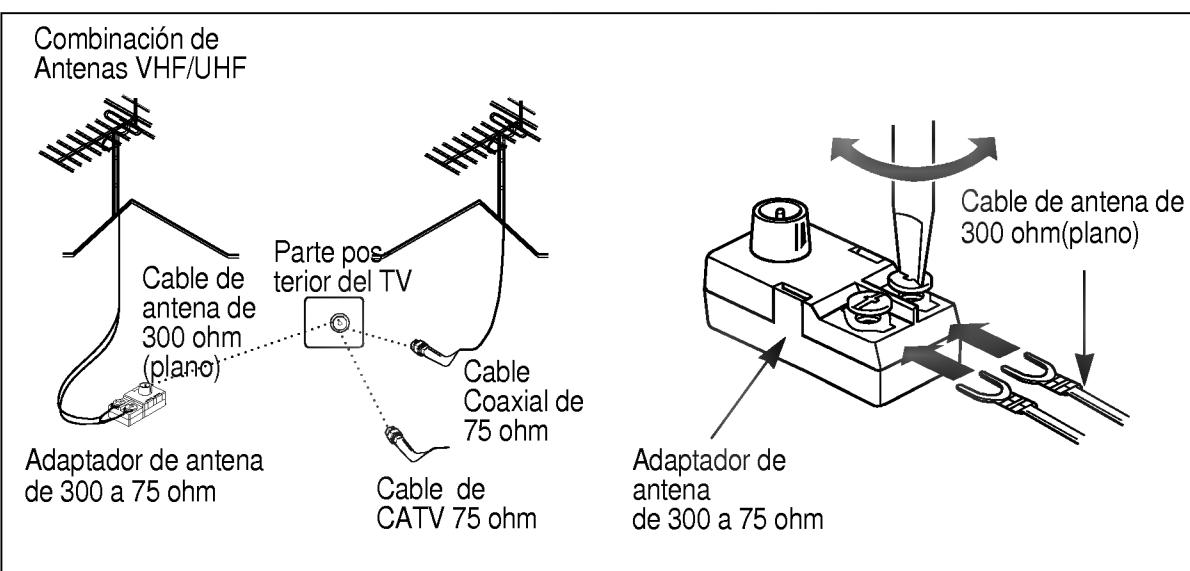


## Ajuste del Volumen (en modo PIP y Doble ventana)

1. Presione el botón **MENU** hasta que aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **PIP/DW**.
3. Presione **◀/▶** para mostrar el MENU PIP/DW.
4. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **VOLUMEN**.
5. Presione **◀/▶** para ajustar el nivel de volumen de la sub imagen.
6. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



# CONEXIONES DE LA ANTENA



## ANTENA EXTERNA

Para mejor recepción, recomendamos que utilice una antena externa. El mal tiempo y los cables de antena pueden reducir la calidad de la señal. Antes de conectar el aparato de televisión, revise la antena y cables. En cualquier centro de servicio le pueden explicar sobre los diversos tipos de antenas exteriores disponibles.

### Cable Plano de 300 Ohm

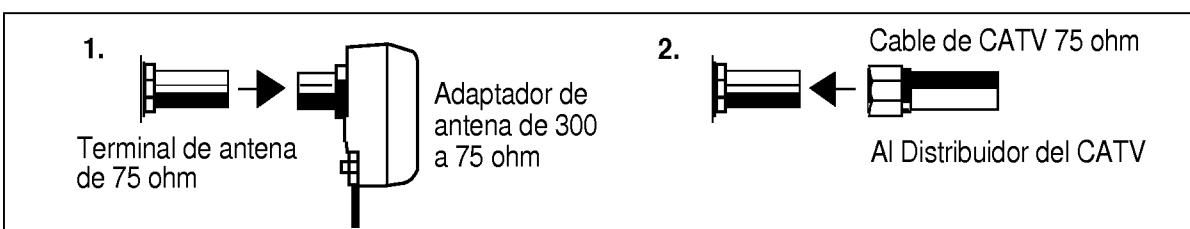
1. Conecte el cable plano de 300 ohm a los tornillos en el adaptador de 300 a 75 ohm.
2. Inserte el adaptador de 300 a 75 ohm en el conector de la antena de 75 ohm.

### Cable Coaxial de 75 Ohm

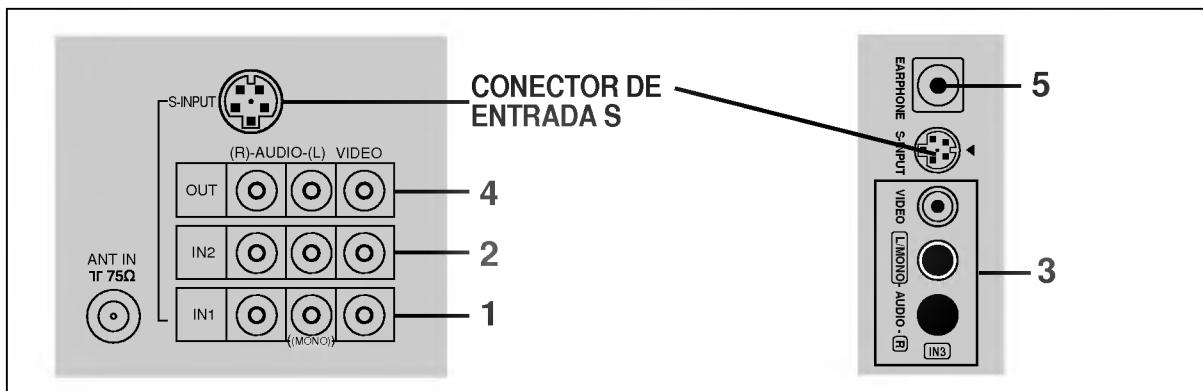
1. Conecte el cable coaxial de 75 ohm directamente al conector de la antena de 75 ohm.

## Telecable (CATV)

Si se suscribe al sistema de telecable (CATV), cambie la conexión de la antena tal como se describe a continuación:



1. Quite el adaptador de 300 a 75 ohm o el cable de antena de 75 ohm del aparato.
2. Conecte el cable de telecable CATV (cable coaxial de 75 ohm) al conector de la antena de 75 ohm.



1. **IN 1 JACK** : Conecte las salidas del equipo (VCR, Laser Disc, Videocámara) a estas entradas. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-1**.
2. **IN 2 JACK** : Conecte las salidas del equipo (VCR, Laser Disc, Videocámara) a estas entradas. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-2**.
3. **IN 3 JACK** : Conecte las salidas del equipo (VCR, Laser Disc, Videocámara) a estas entradas. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-3**.
4. **OUT JACK**: Conecte a las entradas del equipo (VCR, Laser Disc, Videocámara) para grabar o monitorear un programa.
5. **Audífono** : Este jack está localizado en la parte lateral del TV. Usted puede escuchar sonido mono del TV.

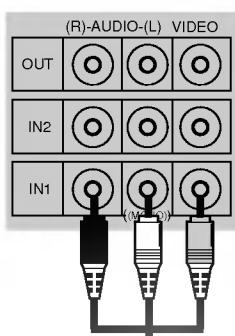
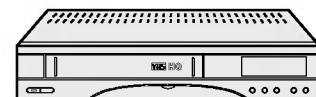
## Conectando las entradas AUDIO/VIDEO

1. Conecte las salidas de AUDIO/VIDEO del VCR a la entrada (A/V) **IN 1**.

2. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-1**.

**Nota:** Si conecta las salidas audio/video del VCR al jack **IN 3(A/V)** en la parte lateral del TV, seleccione **VIDEO-3**.

3. Presione el botón **PLAY** del VCR. En video será visible en la pantalla.

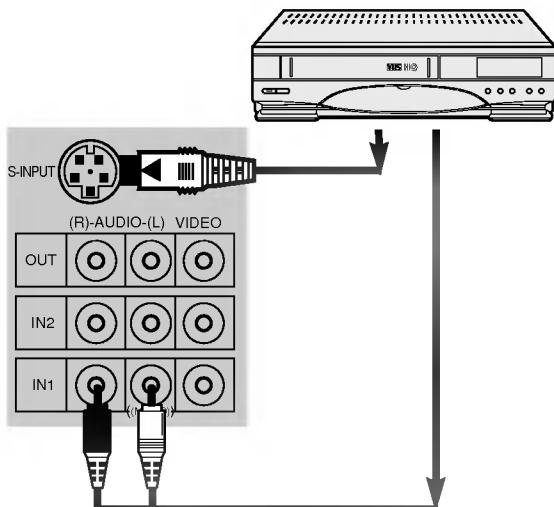


**Nota:** En caso de una video grabadora MONO, conecte la salida del VCR a la entrada **AUDIO L/MONO IN** del TV. Así que el sonido podrá ser escuchado por ambas bocinas. Si usted lo conecta a la entrada **AUDIO R IN** del TV, el sonido se escuchara en la bocina derecha.



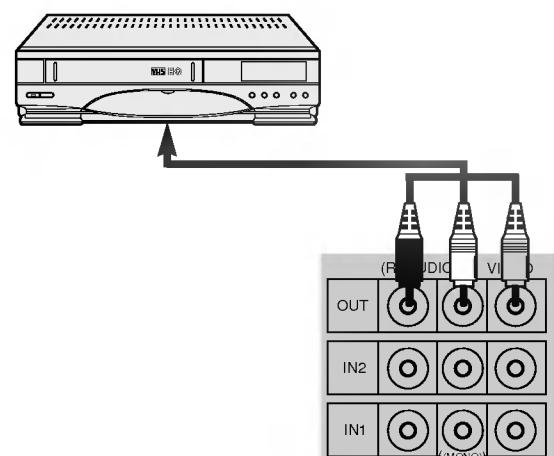
## Conectando la video grabadora S-VHS

1. Conecte la salida S-VHS del VCR a la entrada S-VHS en la parte trasera.  
Recuerde conectar los cables de audio del VCR a la entrada **IN 1** del TV.
2. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-1**.
3. Presione el botón **PLAY** del VCR.  
La reproducción de video es visible en la pantalla del TV.



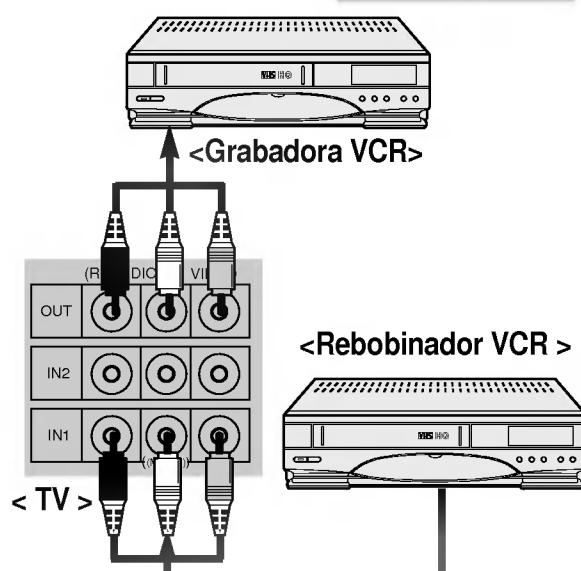
## Grabando en un VCR

1. Conecte las entradas de audio/video del VCR a las salidas (A/V) de su TV.
2. Seleccione el canal en tu televisor.
3. Fije el VCR para grabar.



## Grabando un programa de otro equipo

1. Conecte los terminales de salida del VCR al terminal **IN 1** (A/V) en la parte posterior del TV (o en **IN 3** en la parte lateral del TV).
2. Conecte las entradas del VCR de grabado a las salidas (A/V) del TV.
3. Presione **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-1**.  
Si usted conecta en el **IN 3** (A/V) en la parte lateral del TV, deberá seleccionar **VIDEO-3**.
4. Presione el botón **PLAY** en el VCR reproductor y fije el VCR para grabar.





## SINTOMA

No enciende

↓  
No hay imagen o no hay sonido

↓  
Sonido bien, imagen pobre

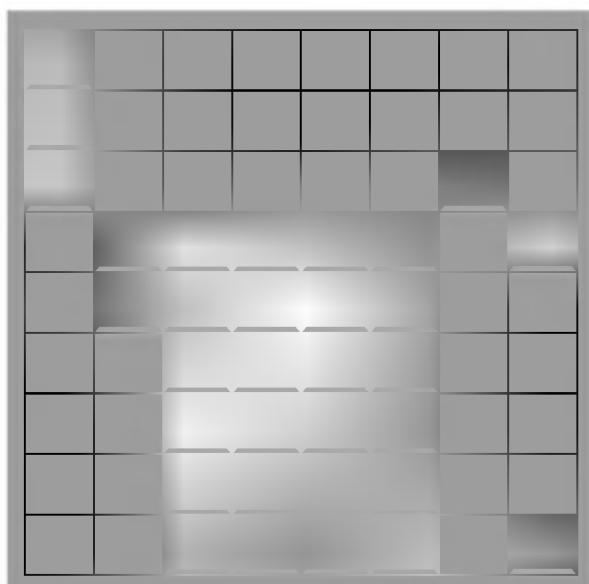
↓  
Recepción pobre

↓  
Líneas en la imagen

↓  
Fantasmas(Imágenes múltiples)

↓  
No funciona el Control Remoto

↓  
No puede sintonizar el canal deseado



## VERIFIQUE ESTOS PASOS Y TRATE DE HACER EL AJUSTE

- Asegúrese que el cable de alimentación está enchufado
- Asegúrese que el televisor está encendido
- Verifique las baterías del Control Remoto
- Intente otra estación (Problemas de transmisión)
- Verifique la conexión de la antena
- Puede ser interferencia el nivel local
- Ajuste la antena
- Ajuste el control de imagen
- Memorice los canales por PROGRAM. AUTO



LG Electronics México S.A de C.V

Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555

Col. San Lorenzo

Tlalnepantla, Estado de México CP 54033

Tel. 321 19 00 fax. 565 7549, 565 7598

Lada sin costo 01 800 50 481 00